

CONTENTS

LANGUAGE, CULTURE, SOCIETY

Natalia V. Bogdanova-Beglarian, Natalia G. Kutruева (Russia, Saint-Petersburg)
ON A HESITATIVE COLLOCATION IN RUSSIAN SPONTANEOUS SPEECH:
KAK EGO (EE, IY) IN ITS FUNCTIONAL VERSIONS7

Svetlana S. Shlyakhova, Larisa A. Belova (Russia, Perm)
AUTO STEREOTYPES AND HETEROSTEREOTYPES OF RUSSIANS,
BASHKIRS AND KOMI-PERMYAKS. Article first. Appearance.....19

Ekaterina S. Khudyakova (Russia, Perm)
STRUCTURAL FEATURES OF SPEECH SPONTANEOUS TEXTS OF MONOLINGUALS AND
BILINGUALS (a case study of Tatars, Komi-Permyaks and Russians' monologues).....33

Ivan A. Podyukov (Russia, Perm)
UNIVERSAL AND SPECIFIC IN **FOLK SAYINGS TEXTS**
(on Russian and Finno-Ugric folklore data).....47

Roman V. Gaidamashko (Russia, Saint-Petersburg)
ON THE ETYMOLOGY OF THE RUSSIAN DIALECT WORDS OF PRIKAMYE:
ЕГЕР, ПУРГА, СЕРД, ТУМАН57

Valery A. Mishlanov, Vladimir A. Salimovsky (Russia, Perm)
ETHNIC EXTREMISM IN MASS COMMUNICATION
IN TERMS OF THE FORENSIC LINGUISTIC EXAMINATION PROBLEMS.....63

Elena M. Khakimova (Russia, Chelyabinsk)
VIOLATIONS OF RUSSIAN PHRASEOLOGICAL NORMS
IN CONTEMPORARY TEXTS OF MASS COMMUNICATION.....76

Nataliya L. Zelyanskaya (Russia, Perm)
A POLITICIAN'S IMAGE OF THE WORLD: BASIC SEMANTIC TRENDS OF HIS POLITICAL
SELF-PRESENTATION (frequency analysis of Boris Nemtsov's public appearances vocabulary).....82

Elena A. Bazhenova, Valentina I. Shenkman (Russia, Perm)
THE NOMINATIVE FIELD OF THE CONCEPT *ШКОЛА* (SCHOOL).....91

Natalia V. Danilevskaya, Wang Ning (Russia, Perm)
ECONOMICS AND ADVERTISING: LINGUOCULTURAL ASPECTS.....98

Svetlana L. Mishlanova, Tatyana M. Permyakova, Lyubov Yu. Shlyakhova (Russia, Perm)
TRANSFORMATION OF CULTURAL VALUES IN TRANSLATION OF MULTIMODAL TEXTS
(on the basis of Disney cartoon song soundtrack).....104

Natalya V. Khorosheva, Natalya V. Biserova (Russia, Perm)
THE REPRESENTATION OF THE LINGUO-CULTURAL TYPE «IMMIGRANT»
IN FRENCH AND RUSSIAN MEDIA DISCOURSES.....116

Konstantin I. Belousov (Russia, Perm)
TEMPORAL MODELS OF COGNITIVE ACTIVITY
(a case study of expert analysis of textual content).....121

Natalia M. Nesterova, Natalia A. Gerte (Russia, Perm)
ABSTRACTING AS A WAY TO EXTRACT AND PRESENT
THE MAIN INFORMATION OF THE TEXT.....127

Vardan G. Arutyunyan (Russia, Kaliningrad) THE STRUCTURE OF MENTAL REPRESENTATIONS: TEXT EXTRACTION FROM MEMORY, NEURAL NETWORK AND ARTIFICIAL INTELLIGENCE.....	133
Elena A. Smolianina (Russia, Perm) COHESION TYPES IN SCIENTIFIC TEXT (a case study of the English scientific article “Metaphor” by M.Black).....	140
Alexander Ju. Bratukhin (Russia, Perm) THE IMAGE OF FIRE IN THE DESCRIPTION OF THE EUCHARIST BY CLEMENT OF ALEXANDRIA.....	151
Ekaterina V. Lartseva (Russia, Yekaterinburg) FUNCTIONS OF INTER-VARIETY BORROWINGS IN A LITERARY TEXT (on Americanisms in the novels by N. Hornby).....	159

LITERATURE IN THE CULTURAL CONTEXT

Irina A. Matveenko (Russia, Tomsk) TRADITIONS OF ENGLISH SOCIAL-CRIMINAL NOVEL IN LEO TOLSTOY’S NOVEL “RESURRECTION”.....	168
Ivan A. Avramenko (Russia, Perm) PERMEABLE BORDERS: WORD, THOUGHT, SPACE AND TIME IN HENRY GREEN’S <i>PARTY GOING</i> (1939).....	177
Svetlana A. Strinyuk (Russia, Perm) SUBJECTIVE NARRATIVE IN GRAHAM SWIFT’S WRITING: CHARACTER AND CONCEPT OF PERSONALITY IN THE NOVEL “WATERLAND”.....	185
Kristina A. Grigoryeva (Russia, Saratov) “SUMMERTIME” BY J.M.COETZEE AND THE PROBLEMS OF LITERARY (AUTO)BIOGRAPHY.....	192

PERM BOOK VIEWED BY PERM SCHOLARS

Marina P. Abasheva, Yulia Yu. Danilenko, Anastasia L. Esaeva (Russia, Perm) CHRISTIAN MOTIVES AND GENRE POETICS OF THE PROSE BY NINA GORLANOVA.....	198
Marina V. Volovinskaya (Russia, Perm) THE MOTIVIC ORGANIZATION OF L. DAVYDYCHEV'S PROSE FOR CHILDREN.....	204
Vera E. Kaygorodova (Russia, Perm) ABC BOOKS WRITTEN IN PERM.....	211

JOURNALISM

Nataliya D. Melnik (Russia, Saint-Petersburg) FORMATION OF AESTHETIC PLATFORM OF THE MAGAZINE «WORLD OF ART» (controversy between S. P. Diaghilev and I. E. Repin).....	219
Alexey V. Pustovalov, Maxim Sh. Ishmatov (Russia, Perm) MEDIANEWS IN SOCIAL NETWORKS: PERSPECTVES OF SUCCESSFUL DISSEMINATION.....	227